Sylvain COULANGE　　　　　　　　　　CURRICULUM VITÆ (short version)

E-mail : sylvain.coulange@univ-grenoble-alpes.fr
Orcid ID : 0002-9728-1181

Education

2021-2025	**PhD** – Automated Assessment of Spontaneous Speech in English as a Foreign Language : the Role of Pauses and Lexical Stress in Speaker Comprehensibility. Univ. Grenoble Alpes, France. Under the supervision of M. Masperi, S. Rossato, and T. Kato.
2017-2019	**MSc in Natural Language Processing** Master Sciences du Langage Parcours Industries de la Langue, Univ. Grenoble Alpes. Thesis: Proximité rythmique entre apprenants et natifs du français - Évaluation d'une métrique basée sur le CEFC. Supervised by S. Rossato.
2018	**DELF Examiner Certification (A1-B2)** CUEF, Univ. Grenoble Alpes.
2016	**TCF Examiner Certification for Oral Proficiency** Alliance Française de Sendai, Japan.
2014-2016	**MSc in Teaching French as a Foreign Language** Master Didactique des Langues Parcours Français Langue Étrangère, Univ. Grenoble Alpes. Thesis: Remédiation phonétique et phonologique en FLE par une approche multimodale chez les apprenants japonophones. Supervised by J.-M. Colletta & S. Rossato.

Experience

2021-pres.	**PhD Researcher** Univ. Grenoble Alpes, Doshisha University, Japan.
2020-pres.	**Full-Stack Web Developer** Univ. Grenoble Alpes, Univ. Lumière Lyon 2 (France) Development of online multimodal tools for foreign language phonology learning (ALeM Project).
2019-2021	**R&D Manager for the Language Placement Test SELF** Univ. Grenoble Alpes. Technical and pedagogical support, computer support for SELF data exploitation, mediation with software developers, coordination of psychometric analyses.
2019	**Intern in Natural Language Processing** Univ. Grenoble Alpes. Modelling rhythm in native and non-native spontaneous French using machine learning techniques.
2017-2019 2015-2016	**Pedagogical Engineer for the Language Placement Test SELF** Univ. Grenoble Alpes. Test contents design for SELF Japanese, coordination of psychometric analyses.
2016-2017	**Educational Coordinator** Alliance Française de Sendai, Japan. French language teaching, translation and interpretation for cultural events (Japanese and French), certification test administration (DELF/DALF, TCF)

Teaching Activity

2020-2023	NLP for Computer Assisted Language Learning (MSc courses, Univ. Grenoble Alpes)
2020-2021	Git and GitLab (MSc courses, Univ. Grenoble Alpes)
2019-2020	XML corpus (BSc courses, Univ. Grenoble Alpes)
2019-2020	Web Development (BSc courses, Univ. Grenoble Alpes)
2018-2019	French A1 (CUEF, Univ. Grenoble Alpes)
2016-2017	French A1, A2 (Alliance Française de Sendai, Japan) French I, II (Tohoku Medical University, Japan) French I (Tohoku Gakuin University, Japan)
2015	French B2 (Alliance Française de Grenoble, France)

Affiliations

2021-pres.	**LIG** - Grenoble Computer Science Lab., Univ. Grenoble Alpes
2017-pres.	**LIDILEM** - Laboratory of Linguistics and Didactics of Foreign and Mother Tongues, Univ. Grenoble Alpes
2023-2024	**SLPL** - Spoken Language Processing Lab., Doshisha University, Japan

Research Groups

- EV·AL – Language Acquisition Assessment group (LIDILEM, BCL Univ. Nice, MdL Univ. Picardie Jules Verne, DIT Bologna Univ.)

- ALeM – Language Learning and Multimodality (LIDILEM, ICAR Univ. Lumière Lyon 2)

- Seminars on Multimodal Pedagogies (LIDILEM, co-direction)

Main Publications

- **Coulange, S.**, Kato, T., Rossato, S., Masperi, M. (2024). Exploring Impact of Pausing and Lexical Stress Patterns on L2 English Comprehensibility in Real Time. Proceedings of Interspeech 2024, Sep. 2024, Kos, Greece. [PAPER]
- **Coulange, S.**, Fries, M.-H., Masperi, M., Rossato, R. (2024). A corpus of spontaneous L2 English speech for real-situation speaking assessment. Proceedings of the 2024 Joint International Conference on Computational Linguistics, Language Resources and Evaluation (LREC-COLING 2024), May 20-25, Torino, Italy. [PAPER]
- **Coulange, S.**, Kato, T., Rossato, R., Masperi, M. (2024). Enhancing Language Learners'Comprehensibility through Automated Analysis of Pause Positions and Syllable Prominence. Languages 9, no. 3: 78. [PAPER]
- **Coulange, S.**, Kato, T., Rossato, R., Masperi, M. (2023). フランス人学習者による自発 L2 英語発話における語彙アクセント自動測定 [Automatic Measurement of Lexical Stress in Spontaneous L2 English Speech of French Learners]. 第 37 回日本音声学会全国大会 [The 37th General Meeting of the Phonetic Society of Japan], Sep 2023, Sapporo, Japan. pp. 126-131 [PAPER]
- **Coulange, S.**, Kato, T. (2023). Pause position analysis in spontaneous speech for L2 English fluency assessment. 日本音響学会第 150 回研究発表会 [Autumn Meeting of the Acoustic Society of Japan], Sep. 2023, Nagoya, Japan. pp. 991-994 [PAPER]
- **Coulange, S.** (2023). Computer-aided pronunciation training in 2022: When pedagogy struggles to catch up. Proc. 7th International Conference on English Pronunciation: Issues and Practices, May 2022, Grenoble, France. [PAPER]
- **Coulange, S.** (2023). Conception d'un module de diagnostic automatique de la prononciation. In Soubre, V. (eds.) L'évaluation en tant que soutien d'apprentissage, Synergies France n°17, Gerflint. [PAPER]
- **Coulange, S.**, Jouannaud, M.-P., Perret, A.-C. (2021). Piloting an automatic clustering algorithm to supplement placement test results for large groups of students. Proc. ALTE 7th International Conference, apr 2020, Madrid, Spain. [PAPER]
- **Coulange, S.,** Jouannaud, M., Cervini, C., Masperi, M. (2020). From placement to diagnostic testing: Improving feedback to learners and other stakeholders in SELF (Système d'Evaluation en Langues à visée Formative), Language Learning in Higher Education, 10(1), 195-205. [PAPER]
- **Coulange, S.**, Rossato, S. (2020). Rhythmic Proximity Between Natives And Learners Of French – Evaluation of a metric based on the CEFC corpus. Proc. 12th Edition of the Language Resources and Evaluation Conference (LREC), apr 2020, Marseille, France. [PAPER]

Full CV here: https://cv.hal.science/sylvain-coulange